



## الجمعية العمومية - الدورة السابعة والثلاثون

### اللجنة التنفيذية

البند رقم ١٢ من جدول الأعمال: التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية

### أنشطة التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية (IFFAS)

(ورقة مقدمة من مجلس الايكاو)

#### الموجز التنفيذي

بموجب قرار الجمعية العمومية ٣٦-٥ - التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية - يُشترط أن يُقدم المجلس للجمعية العمومية في دورتها المقبلة تقريراً عن أنشطة التسهيل المالي الدولي، بما في ذلك تقييم الأداء والبيانات المالية المدققة. وبناءً على ذلك، يشمل هذا التقرير البيانات المالية للأعوام ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩. ويتضمن التقرير أيضاً معلومات عن التبرعات المُستلمة حتى تاريخ ٣٠/٦/٢٠١٠.

وقد أنشأ مجلس الإيكاو التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية في ٤ ديسمبر ٢٠٠٢، ودخل مرحلة التشغيل في ١٨ يونيو ٢٠٠٣. ويهدف التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية إلى مساعدة الدول المتعاقدة في تمويل المشاريع ذات الصلة بالسلامة الجوية من أجل تلافى أوجه القصور التي يتم تحديدها في المقام الأول في إطار البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية التابع للإيكاو والتي لا تستطيع هذه الدول توفير الموارد المالية الضرورية الحصول عليها. وبدءاً من ٣٠ يونيو ٢٠١٠ بلغت التبرعات التي تم استلامها ٤٠٧ ٣٥١ ٤ دولارات أمريكية، مما ساعد إيفاس على الاستمرار في تنفيذ آلية التمويل التابعة له.

الإجراء: يرجى من الجمعية العمومية أن تأخذ علماً بفحوى التقرير عن:

(أ) أنشطة التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية.

الأهداف الإستراتيجية:	ورقة العمل هذه مرتبطة بالهدف الاستراتيجي A.
الآثار المالية:	لا تترتب أي آثار مالية على الميزانية البرنامجية العادية للإيكاو نظراً إلى أن التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية هو نشاط يمول من خارج الميزانية.
المراجع:	Doc 9902 القرارات سارية المفعول الصادرة عن الجمعية العمومية (في ٢٨ سبتمبر ٢٠٠٧)

## ١- التطورات منذ انعقاد الدورة ٣٦ للجمعية العمومية

١-١ عيّن رئيس المجلس أعضاء مجلس إدارة التسهيل المالي الدولي البالغ عددهم ١١ عضواً لمدة ثلاث سنوات اعتباراً من ١٥ يونيو ٢٠٠٩. وعقد مجلس إدارة التسهيل خمسة اجتماعات على النحو التالي.

٢-١ ووافق مجلس الإدارة في اجتماعه العاشر (٧ فبراير ٢٠٠٨) على منحة قدرها ٩٤ ٥٠٠ دولار أمريكي لتمويل مشروع يتعلق بتطوير السلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران في كومنولث الدول المستقلة. ووافق المجلس الإدارة أيضاً على أن يُوصي مجلس الإيكاو بتعديل الميثاق الإداري للتسهيل المالي لتمكين مجلس الإدارة من الموافقة على الإعانات والقروض بدون فائدة على أساس كل حالة على حدة على نحو ما يراه مجلس الإدارة مناسباً. واتفق أيضاً على ضرورة اعتماد سياسة حل من أجل تلبية المسؤولية القانونية المنصوص عليها في الميثاق الإداري للتسهيل المالي للسلامة الجوية.

٣-١ وأشار مجلس الإدارة في اجتماعه الحادي عشر (٢٦ يونيو ٢٠٠٨) إلى أن مجلس الإيكاو عدّل، في الاجتماع الثاني عشر لدورته ١٨٣ المعقودة في ٢٠ مارس ٢٠٠٨ المادة ٤-٥ من الميثاق الإداري للتسهيل المالي الدولي لإتاحة المزيد من المرونة فيما يتعلق بتقديم المنح والقروض، ومن أجل الامتثال للمادة ١٤-١ من الميثاق الإداري، وأيد المجلس أيضاً المبادئ الخاصة بالتصرف في الأموال المتبقية في التسهيل المالي الدولي في حالة حله. ووافق مجلس الإدارة على منحة قدرها ٢٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي وقرض قدره ١٠٢ ١٠٠ دولار أمريكي بدون فائدة لتمويل مشروع يتعلق بتعزيز قدرات مراقبة السلامة الجوية في جيبوتي، فضلاً عن منحة إضافية قدرها ٥٢ ٠٠٠ دولار أمريكي لتطوير السلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران في كومنولث الدول المستقلة. ووافق مجلس الإدارة أيضاً عن طريق المراسلة، بعد انعقاد الاجتماع الحادي عشر، على منحة بمبلغ ٤٣٨ ٨٥ دولار أمريكي للتنمية التعاونية لخدمات أرواد الطيران في إقليم إفريقيا الغربية والوسطى.

٤-١ ووافق مجلس الإدارة في اجتماعه الثاني عشر (٢٦ فبراير ٢٠٠٩) على منحة قدرها ١٧٨ ٠٠٠ دولار أمريكي لتمويل مشروع إنشاء منظمات إقليمية لمراقبة السلامة الجوية في إطار مشروع برنامج التنمية التعاونية للسلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران في منطقة آسيا. وطلب مجلس الإدارة من الأمانة العامة اعداد مسودة ورقة عمل للجمعية العمومية عن امكانية تجاوز بعض أو كل التكاليف الادارية للتسهيل المالي الدولي لاستعراضها في دورتها العادية المقبلة.

٥-١ وفي اجتماعه الثالث عشر (٢ يوليو ٢٠٠٩)، وافق مجلس الإدارة على تحويل القرض المقدم لجيبوتي لمشروع تعزيز قدرات مراقبة السلامة الجوية الذي تبلغ قيمته ١٠٢ ١٠٠ دولار أمريكي والذي تمت الموافقة عليه بالفعل إلى منحة، وتحويل القرض المقدم لمشروع برنامج التنمية التعاونية للسلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران لمجموعة دول اتفاق بانجول البالغ ٢٩٨ ٠٠٠ دولار أمريكي والذي تمت الموافقة عليه بالفعل إلى منحة. وأشار مجلس الإدارة إلى أن قرار تحويل هذين القرضين إلى منحيتين يعتبر حالة استثنائية لا تنطبق بالضرورة على القروض الأخرى في المستقبل.

٦-١ وقُدمت لمجلس الإدارة في اجتماعه الرابع عشر (٢٥ فبراير ٢٠١٠) معلومات مستكملة عن الطلب الذي قدمه لتعديل الميثاق الإداري للتسهيل المالي الدولي بهدف أن يتحمل البرنامج العادي جزءاً من التكاليف الإدارية للتسهيل

المالي الدولي أو كل هذه التكاليف. وأشار إلى أن مجلس الإيكاو أحال المسألة إلى اللجنة المالية للنظر فيها. ووافق مجلس الإدارة أيضاً على منحة إضافية قدرها ٣٦ ٠٢٠ دولاراً أمريكياً لتطوير السلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران في كومونلث الدول المستقلة.

٧-١ ووافق مجلس الإدارة في اجتماعه الخامس عشر (المنعقد في ٢٠١٠/٦/١٥) على منحة بمبلغ ٢٥٢ ٠٦٣ دولار أمريكي لمشروع برنامج التنمية التعاونية للسلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران للاتحاد الإنمائي للجنوب الأفريقي ومنحة بمبلغ ١٥٤ ٤٠٠ دولار أمريكي لمشروع الدول الجزرية الصغيرة في جنوب غرب المحيط الهادئ. وبناء على طلب من المجلس، استعرض مجلس الإدارة الإجراء الذي ينبغي اتخاذه إذا ما قرر المجلس حل التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية.

٨-١ ومنذ انعقاد الدورة ٣٦ للجمعية العمومية، موّل التسهيل المالي الدولي ٨ مشاريع في ٦٤ دولة. وقُدّمت حتى الآن ٢٢ منحة بلغ مجموعها ٢,٨ مليون دولار أمريكي لتمويل مشاريع في ٨٣ دولة. وتمت الموافقة على قرضين فقط، وكما ورد أعلاه تم تحويل القرضين إلى منحتين. ويبلغ متوسط المنحة حوالي ١٢٦ ٠٠٠ دولار أمريكي تقريباً.

## ٢- تقييم الأداء

١-٢ بلغ مجموع التبرعات للتسهيل المالي الدولي منذ إنشائه في ٢٠٠٢/١٢/٤، حوالي ٤,٤ مليون دولار أمريكي. ومنذ عام ٢٠٠٥ ما برحت التبرعات السنوية تتخفّف حتى بلغت ١٣٥ ٦٩١ دولاراً أمريكياً فقط في عام ٢٠٠٩ ومبلغ ١٤٠ ٠٠٠ دولار أمريكي في عام ٢٠١٠ في تاريخ ٢٠١٠/٦/٣٠. وفي ٢٠١٠/٦/٣٠، بلغ الرصيد المتاح لتقديم المساعدة المالية وتغطية التكاليف الإدارية حوالي ١,٦ مليون دولار أمريكي.

٢-٢ ويجري تشجيع الدول وغيرها من الأطراف ذات المصلحة للمساهمة في التسهيل المالي الدولي عن طريق رسائل دورية يرسلها للدول مكتب الأمين العام للإيكاو، وتشجع هذه الخطابات الدول أيضاً على تقديم طلبات للحصول على الموارد من التسهيل المالي الدولي لمشاريعها ذات الصلة بالسلامة الجوية. وفيما يتعلق بالحصول على التمويل، اجتمع رئيس مجلس الإدارة، خلال السنوات الماضية، بالجهات المتبرعة المحتملة، كما روّج للتسهيل المالي الدولي في مختلف المؤتمرات.

٣-٢ وتتيح المعلومات الموجودة على شبكة الإنترنت لمقدمي الطلبات المحتملين الباحثين عن أي معلومات عن التسهيل المالي الدولي المزيد من فرص الإطلاع بسهولة على التفاصيل ذات الصلة بالحصول على التمويل من التسهيل المالي الدولي.

## ٣- التكاليف الإدارية

١-٣ وفي الوقت الحالي، فإن أنشطة التسهيل المالي الدولي هي أنشطة ممولة من خارج الميزانية، ومن ثم فإن التسهيل المالي الدولي يردّ للإيكاو أي تكاليف تتجم عن مشاركة الأمانة العامة للإيكاو في هذه الأنشطة. وتشكل التكاليف المتعلقة بالمساعدة التي تقدمها الأمانة العامة للإيكاو في إطار بحث فريق الخبراء للطلبات، وتنظيم اجتماعات مجلس الإدارة، وإدارة العقود، عبئاً ثقيلاً على المرفق، ولذلك فقد تقرر تقليل هذه التكاليف إلى أدنى حد لتمكين التسهيل المالي الدولي من تقديم المزيد من المساعدة لتمويل المشاريع ذات الصلة بالسلامة الجوية.

٣-٢ ويرى مجلس الإدارة أن التكاليف الإدارية للمرفق لا تزال أعلى مما ينبغي، وأن الجمعية العمومية ينبغي أن تتجاوز بعض أو كل التكاليف الإدارية للتسهيل. غير أن أي قرار من هذا النوع قد يتطلب تعديل قرار الجمعية العمومية ٥-٣٦، فضلاً عن الميثاق الإداري للتسهيل المالي الدولي. وقدم مجلس الإدارة اقتراحاً لمجلس الإيكو بشأن تعديل الميثاق الإداري لتمكين البرنامج العادي للإيكو من تحمل بعض أو كل التكاليف الإدارية للتسهيل المالي الدولي. وقد استعرض المجلس الاقتراح في دورته ١٨٨، وقرر إحالته إلى اللجنة المالية للنظر فيه. وسلمت اللجنة المالية بالتكاليف الإدارية العالية، واقترحت تقليل هذه التكاليف باستخدام اللغة الإنكليزية فقط في اجتماعات مجلس الإدارة. وخلص المجلس، في دورته ١٩٠، إلى أنه لا ينبغي وفقاً لقرار الجمعية العمومية الذي نشأ بموجبه التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية، أن تستوعب ميزانية البرنامج العادي أي تكاليف إدارية للتسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية.

٣-٣ بلغ مجموع التكاليف الإدارية للتسهيل المالي الدولي منذ إنشائه حوالي ٠,٤ مليون دولار أمريكي، أي حوالي ١٧٪ من المساعدة المالية المقدمة. وبلغت التكاليف الإدارية في عام ٢٠٠٩ ما قدره ٥٧٩ ٥٨ دولاراً أمريكياً. وتشمل تكاليف ٢٠٠٩ الأعداد لاجتماعات مجلس إدارة التسهيل والمشاركة بها (اجتماعان في ٢٠٠٩ أعدت لهما ١٢ ورقة عمل)، والترجمة الفورية في اجتماعي مجلس الإدارة، والأعداد لاجتماعات فريق الخبراء والمشاركة بها (٤ اجتماعات في عام ٢٠٠٩ بالإضافة إلى الرسائل العديدة المتبادلة مع أعضاء فريق الخبراء)، وأعداد التقرير السنوي للمجلس، وأعداد ورقة عمل للمجلس عن تعديل الميثاق الإداري للتسهيل، واستعراض طلبات المساعدة المالية وفقاً للتسهيل المالي الدولي (استعرضت ٤ إقتراحات في عام ٢٠٠٩)، وتسجيل المعاملات في الحساب وتحضير البيانات المالية السنوية.

#### ٤- البيانات المالية للأعوام ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩

١-٤ يتضمن كل من التذييل (أ) إلى التذييل (ج) البيانات المالية للتسهيل المالي الدولي للفترات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. وبلغ المجموع الكلي للمنح المقدمة في الأعوام ٢٠٠٧، و ٢٠٠٨، و ٢٠٠٩ على التوالي ٤٠٠ ٥٧٢، و ٥٠٠ ٩٤، و ٣٣٨ ٤٦٤ دولاراً أمريكياً.

٢-٤ وترد في التذييل (د) تفاصيل التبرعات المُستلمة حتى تاريخ ٢٠١٠/٦/٣٠. وبلغ مجموع التبرعات التي استلمت في الفترة من ٢٠٠٢ إلى ٢٠١٠/٦/٣٠ مبلغ ٤٠٧ ٢٣١ ٤ دولارات أمريكية. علاوة على ذلك، بلغ، في الفترة من ٢٠٠٢ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، مجموع الإيرادات من الفوائد التي تم استلامها ٨٨٨ ٤٢٥ دولاراً أمريكياً.

-----

المرفق (أف)

منظمة الطيران المدني الدولي

صندوق التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية (إيفاس)  
جدول الإيرادات والتفقات والأصول والخصوم وأرصدة الصندوق  
عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2008	2007	خطة الخبراء المساعدين	الصندوق العالم	الإيرادات والتفقات
				الإيرادات
				الإشتراكات
685	419		419	الإيرادات الأخرى
122	138	3	135	إيرادات الفوائد
807	557	3	554	مجموع الإيرادات
				التفقات
31	9	9		المرتبات والتكاليف المشتركة للموظفين
40	36		36	التفقات التشغيلية العامة
95	572		572	المنح
8	7		7	التفقات الأخرى
174	624	9	615	مجموع التفقات
633	( 67)	( 6)	( 61)	صافي الزيادة (انخفاض) بين الإيرادات والتفقات
				أرصدة الصندوق
	( 60)	( 60)		رد الإشتراكات
2 185	2 818	66	2 752	أرصدة الصندوق في بداية الفترة
2 818	2 691		2 691	أرصدة الصندوق في نهاية الفترة
				الأصول والخصوم وأرصدة الصندوق
				الأصول
2 858	2 733		2 733	الودائع النقدية ولأجل
2 858	2 733		2 733	مجموع الأصول
				الخصوم
40	42		42	الأرصدة المنقولة بين الصندوق
40	42		42	مجموع الخصوم
				رصيد الصندوق
				يتكون من:
2 818	2 691		2 691	القائض المتركم
2 818	2 691		2 691	الرصيد الكلي للصندوق
2 858	2 733		2 733	مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق

يعتمد:

روانتيسا ابيراتني

الأمين بالإنابة لمجلس إدارة

الصندوق المالي الدولي للسلامة الجوية

تشهد بصحة هذا البيان

كارلو ريتنو

رئيس فرع المالية بالإنابة

المرفق (باء)  
منظمة الطيران المدني الدولي

صندوق التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية  
جدول الإيرادات والنفقات والأصول والخصوم وأرصدة الصندوق  
عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٨/١٢/٣١  
(بالآلاف الدولارات الكندية)

2007	2008	
		الإيرادات والنفقات
		الإيرادات
453	287	المساهمات الطوعية
149	72	إيرادات أسعار الفائدة
602	359	مجموع الإيرادات
		النفقات
10	58	مرتبات وتكاليف الموظفين/الخبراء
619	96	المنح والتحويلات الأخرى
46		النفقات الأخرى
675	154	مجموع النفقات
(73)	204	الزيادة (النقص) الصافية في الإيرادات على النفقات
	637	الكسب/(الخسارة) من إعادة تقييم العملة الأجنبية
(73)	841	الفائض/العجز للفترة
		الأصول والخصوم وصافي الأصول/الأسهم
		الأصول
		الأصول الحالية
8	3,532	النقدية ومعادلات النقدية
2,633		الأرصدة المنقولة بين الصناديق
2,640	3,532	مجموع الأصول الحالية
2,640	3,532	مجموع الأصول
		الخصوم
		الخصوم الحالية
	51	الأرصدة المنقولة بين الصناديق
	51	مجموع الخصوم الحالية
	51	مجموع الخصوم
		صافي الأصول/الأسهم
2,640	3,481	الفوائض (العجز) المتراكمة
2,640	3,481	مجموع صافي الأصول/الأسهم
2,640	3,532	مجموع الخصوم وصافي الأصول/الأسهم

يعتمد:



والتر امارو

أمين مجلس ادارة التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية

تشهد بصحة هذا البيان



راول بالابا

رئيس فرع الشؤون المالية

المرفق (جيم)  
منظمة الطيران المدني الدولي  
صندوق التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية  
جدول الإيرادات والنفقات والأصول والخصوم وأرصدة الصندوق  
عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٩  
(بالآلاف الدولارات الكندية)

2008	2009	
		الإيرادات والنفقات
		الإيرادات
287	155	المساهمات الطوعية
72	10	إيرادات أسعار الفائدة
359	166	مجموع الإيرادات
		النفقات
58	67	مرتبات وتكاليف الموظفين/الخبراء
96	552	المنح والتحويلات الأخرى
154	619	مجموع النفقات
204	(453)	الزيادة (النقص) الصافية في الإيرادات على النفقات
637	(452)	الكسب/(الخسارة) من إعادة تقييم العملة الأجنبية
841	(906)	الفائض/العجز للفترة
		الأصول والخصوم والأصول/الأسهام المملوكة الصافية
		الأصول
		الأصول الحالية
3 532	2 555	النقدية ومعادلات النقدية
3 532	2 555	مجموع الأصول الحالية
3 532	2 555	مجموع الأصول
		الخصوم
		الخصوم الحالية
51		الأرصدة المنقولة بين الصناديق
51		مجموع الخصوم الحالية
51		مجموع الخصوم
3 481	2 555	الأصول/الأسهام المملوكة الصافية الفوائض (العجز) المترابطة
3 481	2 555	مجموع الأصول/الأسهام المملوكة الصافية
3 532	2 555	مجموع الخصوم والأصول/الأسهام المملوكة الصافية

يعتمد:

نشهد صحة هذا البيان:

والتر امارو  
أمين مجلس ادارة التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية

Rabni Roshni

راول بالار  
رئيس فرع الشؤون المالية

مساهمات التسهيل المالي الدولي لسلامة الطيران المستلمة في ٢٠١٠/٦/٣١

(بالدولارات الأمريكية)

Total	2010	2009 (الملاحظة ٣)	2008 (الملاحظة ٣)	2007	2006	2005	2004	2003	2002 (الملاحظة ١)	
										<b>الدول المتعاقدة:</b>
104 105							75 000	25 000	4 105	الجزائر
565									565	انغولا
9 915		3 200							6 715	الأرجنتين
256									256	بنين
517									517	بوليفيا
662									662	بروناي دار السلام
1 094									1 094	بلغاريا
237									237	الكامرون
38 782			9 891	10 000		14 000		4 891	10 000	ثيبي
310 000						300 000			253	الصين
253									552	الكونغو
552									225	جزر كوك
225									2 732	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
31 985		9 253				20 000			1 100	مصر
1 100									484	استونيا
484									90 790	اثيوبيا
730 061					379 191	260 080			253	فرنسا
253										غابون
3 238		3 238								جورجيا
150 000				50 000	50 000		50 000			المانيا
383									383	غينيا
680									6 877	هنغاريا
56 877				16 000	34 000				26 101	الهند
26 101									884	إيطاليا
884									820	الأردن
820									2 129	كينيا
2 129									188	الكويت
188									708	ليسوتو
708									581	مدغشقر
581									441	ملاوي
441									501	موريشيوس
501									1 070	موناكو
1 070									27 500	منغوليا
146 790				36 260		58 030		25 000		مملكة هولندا
50 432			25 432	25 000						نيوزيلندا
320 100	20 000			50 000				250 100		نيجيريا
1 381									1 381	عمان
18 754				10 000			7 000		1 754	باكستان
249									249	باراغواي
175									175	بيرو
3 384									3 384	بولندا
310 480			100 000	100 000	100 000				10 480	جمهورية كوريا
840 000	120 000	120 000	120 000	120 000	120 000	120 000	120 000			الاتحاد الروسي
785									785	ساموا
100 000							100 000			المملكة العربية السعودية
55									55	السنغال
7 236									7 236	سنغافورة
5 461									5 461	جنوب أفريقيا
259									259	السودان
441									441	سوازيلند
130									130	جمهورية مقدونيا ايوغوسلافية السابقة
291									291	توغو
7 124						7 124				تونغا
2 000				2 000						تونس
725									725	اوغندا
500									500	جمهورية تنزانيا المتحدة
										<b>المساهمات الأخرى</b>
1 055 190								1 055 190		مبلغ محول (قرار الجمعية العمومية ١-٣٤) (بما في ذلك الفوائد المستحقة)
2 000							2 000			المجلس الدولي للمطارات
1 818					1 818					مجموعة ABIS
4 351 407	140 000	135 691	255 323	419 260	685 009	779 234	354 000	1 360 181	222 709	<b>المجموع الفرعي</b>
425 888	0	8 903	68 148	134 658	119 123	66 027	21 998	3 596	3 435	الفائدة (الملاحظة ٢)
4 777 295	140 000	144 594	323 471	553 918	804 132	845 261	375 998	1 363 777	226 144	<b>المجموع</b>

الملاحظة ١: توزيع الفائض النقدي في ٢٠٠٧/١ (القرار ٢٣-٢٤).

الملاحظة ٢: جرى تحويل مبالغ الفائدة لعامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ من الدولار الكندي الى الدولار الأمريكي بمتوسط سعر الصرف لكل سنة من السنتين  
الملاحظة ٣: ان الاشتراكات المتلقاة بالدولارات الكندية ترد بالدولارات الامركية المعولة بمعدل سعر صرف الامم المتحدة وقت تلقي هذه الاشتراكات